

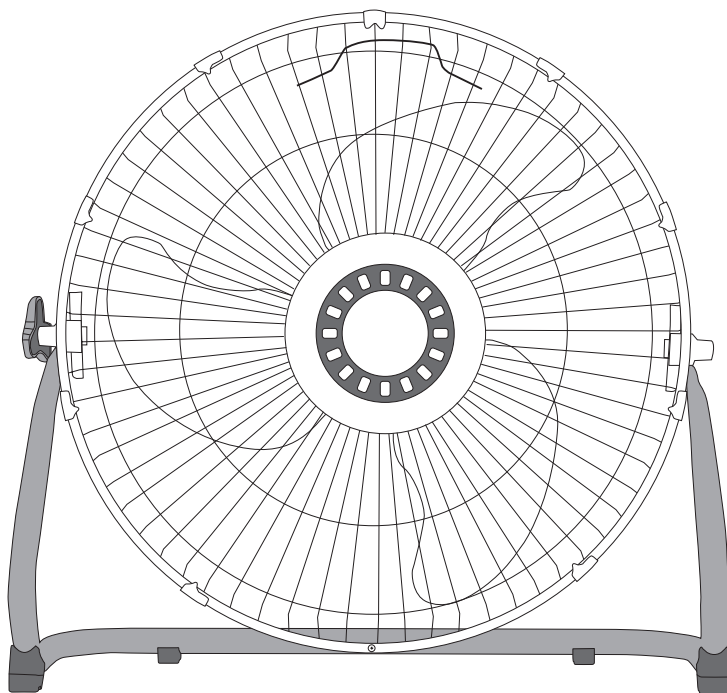
# Floor Fan/Wind Machine

Golvfläkt/vindmaskin

Gulvvifte/vindmaskin

Lattiattuuletin

Bodenventilator/Windmaschine



**Art.no**

18-2859

36-5523

**Model**

FE-45A-UK

FE-45A

Ver. 20140110

English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch

# clas ohlson



# Floor Fan/Wind Machine

Art.no 18-2859  
36-5523

Model FE-45A-UK  
FE-45A

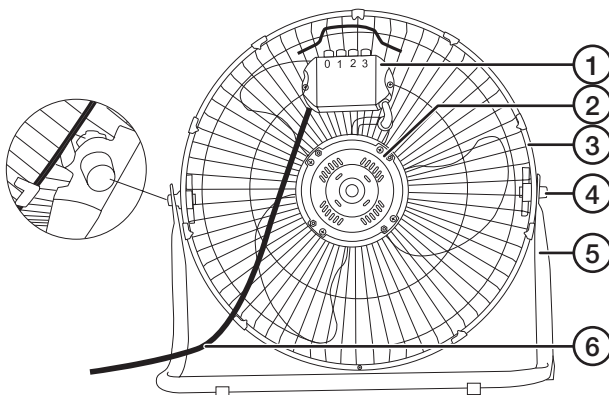
Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact our Customer Services (see address details on the back).

## Safety

- This fan must never be used if the safety grille is partly or completely removed.
- This fan is only to be used indoors and in a dry and clean environment. Never place the fan close to baths, swimming pools or containers full of liquid into which it might fall.
- Always unplug the fan when it is not in use.
- The fan must never be used with a timer or other equipment which turns the power on automatically.
- Never let children play with the fan.
- Never expose the fan to running water or other liquids.
- Never plug the fan in to an electrical socket when it is not fully assembled.
- Never cover the fan when it is in use.
- Make sure that foreign objects do not enter the fan since this can cause short circuiting, electric shock, or a fire hazard.
- Never turn the fan off by pulling out its plug. Make sure that the On/Off switch is in position "0" and then pull out the plug.
- Never use the fan near explosive gases/liquids.
- The mains lead should be checked regularly. Never use the fan if the mains lead or plug is damaged.
- The mains lead must be changed if damaged. This is to prevent the risk of electric shock or fire and should only be carried out by the manufacturer, authorised service facility or qualified tradesman.

## Buttons and functions

1. Function selector
2. Motor
3. Protective grille
4. Tilt control
5. Stand
6. Mains lead with plug



## Operating instructions

1. Stand the fan on a flat surface so that it is stable.
2. The fan has three speed settings, select the one you want (**1 – 2 – 3**) using the function selector (1).
3. Turn the fan off by setting the function selector (1) to **0**.

## Care and maintenance

**Warning:** The fan must be unplugged from the electrical socket before it is cleaned.

- Use only a damp cloth when cleaning; never use strong cleaners or solvents.
- Use a vacuum cleaner and clean through the openings in the grille to remove dust if needed.

## Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local council.

## Specifications

<b>Voltage</b>	220–240 V AC, 50 Hz
<b>IP class</b>	IPX0
<b>Max power</b>	90 W

Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	85.73	m <sup>3</sup> /min
Fan power input	P	86.3	W
Service value	SV	0.99	(m <sup>3</sup> /min)/W
Standby power consumption	P <sub>SB</sub>	0	W
Fan sound power level	L <sub>wA</sub>	67.01	dB (A)
Maximum air velocity	c	3.60	metres/sec
Measurement standard for service value	IEC 60879:1986 (corr.1992)		

# Golvfläkt/vindmaskin

Art.nr 18-2859  
36-5523

Modell FE-45A-UK  
FE-45A

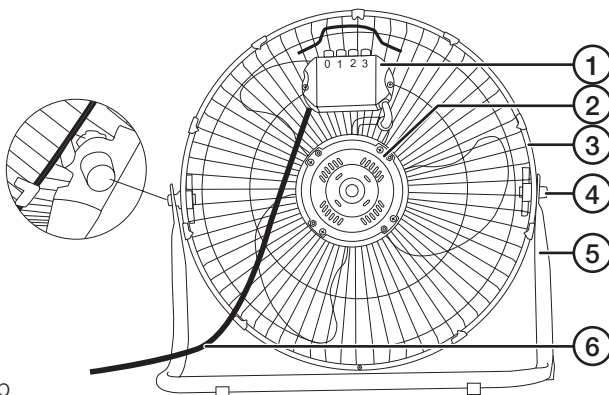
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

## Säkerhet

- Apparaten får aldrig användas om skyddsgallret är helt eller delvis demonterat.
- Apparaten får endast användas inomhus i torra och rena miljöer. Placera aldrig vindmaskinen i närheten av badkar, badbassäng eller andra vätskefyllda kärl så att den kan falla ned i vätskan.
- Dra alltid ur stickproppen när apparaten inte används.
- Apparaten får aldrig användas tillsammans med timer eller annan utrustning som slår på strömmen automatiskt.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Utsätt aldrig apparaten för vatten eller andra vätskor.
- Anslut aldrig apparaten till ett eluttag om den inte är fullständigt monterad.
- Täck aldrig över apparaten.
- Se till att inga främmande föremål kommer in i apparaten eftersom detta kan orsaka kortslutning, elektrisk stöt eller brandfara.
- Stäng aldrig av apparaten genom att dra ut stickproppen. Se till att strömbrytaren är avstängd (i läge 0) och dra därefter ur stickproppen.
- Använd aldrig apparaten i närheten av explosiva gaser/vätskor.
- Nätsladden bör regelbundet kontrolleras. Använd aldrig produkten om nätsladden eller stickproppen är skadade.
- Om nätsladden skadats får den, för att risk för elektrisk stöt eller brand ska undvikas, endast bytas av tillverkaren, dess serviceställe eller av en kvalificerad yrkesman.

## Knappar och funktioner

1. Funktionsväljare
2. Motor
3. Skyddsgaller
4. Lutningsjustering
5. Golvstativ
6. Nätssladd med stickpropp



## Användning

1. Placera apparaten på ett plant underlag där den står stabilt.
2. Apparaten har tre hastigheter, ställ in önskad hastighet (**1 – 2 – 3**) med funktionsväljaren (1).
3. Stäng av apparaten genom att trycka på **0** vid funktionsväljaren (1).

## Skötsel och underhåll

**Varning!** Vid all rengöring måste apparatens stickpropp vara utdragen ur eluttaget.

- Använd endast en lätt fuktad trasa vid rengöring, använd aldrig starka rengöringsmedel eller lösningsmedel.
- Använd dammsugare vid behov och sug utvändigt genom skyddsgallret för att ta bort damm.

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

# Specifikationer

**Spänning** 220–240 V AC, 50 Hz

**IP klass** IPX0

**Max effekt** 90 W

Beskrivning	Symbol	Värde	Enhet
Fläktens högsta flödeshastighet	F	85,73	m <sup>3</sup> /min
Fläktens ineffekt	P	86,3	W
Driftsvärde	SV	0,99	(m <sup>3</sup> /min)/W
Effektförbrukning i standbyläge	P <sub>SB</sub>	0	W
Fläktens ljudeffektnivå	LwA	67,01	dB(A)
Maximal lufthastighet	c	3,60	Meter/sek.
Standard som använts för mätning av driftsvärde	IEC 60879:1986 (corr.1992)		



# Gulvifte/vindmaskin

Art. nr. 18-2859      Modell FE-45A-UK  
36-5523              FE-45A

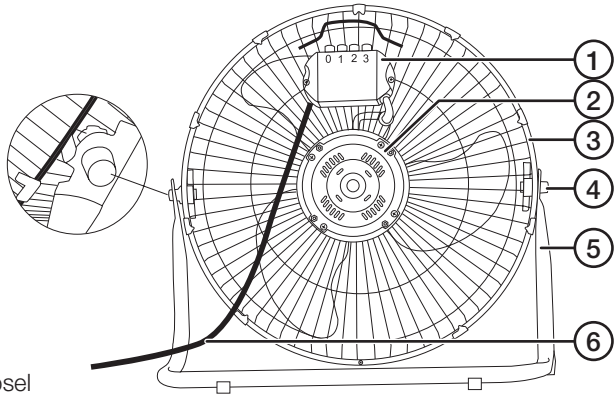
Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

## Sikkerhet

- Viften må ikke brukes hvis gitteret, som beskytter viftebladene, er helt eller delvis demontert.
- Produktet må kun brukes innendørs i tørt og rent miljø. Plasser aldri viften i nær badekar, badebasseng eller andre væskefylte kar slik at den kan falle ned i væsken.
- Trekk alltid støpselet ut når produktet ikke er i bruk.
- Produktet må aldri brukes sammen med timere eller annet utstyr som kan slå det på automatisk.
- La aldri barn leke med produktet.
- Ikke utsett viften for vann eller annen væske.
- Viften må ikke kobles til et strømuttak dersom den ikke er ferdig montert og komplett.
- Produktet må ikke tildekkes.
- Påse at fremmede gjenstander ikke kan komme inn i viften, da dette kan forårsake kortslutning, elektrisk støt eller brannfare.
- Skru aldri av viften ved å dra ut støpselet. Påse i stedet at strømbryteren er skrudd av (står i posisjon 0) og trekk deretter ut støpselet.
- Bruk ikke produktet nær eksplosive gasser/væsker.
- Strømledningen bør kontrolleres regelmessig. Bruk ikke produktet dersom strømledning eller støpsel er skadet.
- Dersom strømledningen er skadet skal den, for å unngå elektrisk støt eller brann, skiftes av produsenten, på et serviceverksted eller av annen kyndig fagperson.

## Knapper og funksjoner

1. Funksjonsvelger
2. Motor
3. Beskyttelsesgitter
4. Hellningsvinkel
5. Gulvstativ
6. Strømledning med støpsel



## Bruk

1. Plasser viften på et jevnt underlag hvor den står stabilt.
2. Viften har tre hastigheter. Still inn ønsket hastighet (**1 – 2 – 3**) med funksjonsvelgeren (1).
3. Maskinen skrur av ved å trykke på **0** på strømbryteren (1).

## Stell og vedlikehold

**Advarsel!** Ved rengjøring må viftens støpsel være frakoblet.

- Bruk kun en lett fuktet klut ved rengjøring. Bruk aldri sterke rengjøringsmidler eller løsemidler.
- Bruk støvsuger ved behov og støvsug utvendig gjennom gitteret for å fjerne støv.

## Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

# Spesifikasjoner

<b>Spenning</b>	230 V AC, 50 Hz
<b>IP klasse</b>	IPX0
<b>Maks effekt</b>	90 W

Beskrivelse	Symbol	Verdi	Enhet
Viftens største luftstrømhastighet	F	85,73	m <sup>3</sup> /min
Viftens effekt inn	P	86,3	W
Driftsverdi	SV	0,99	(m <sup>3</sup> /min)/W
Effektforbruk (i standby-modus)	P <sub>SB</sub>	0	W
Viftens lydeffektnivå	LwA	67,01	dB (A)
Maks lufthastighet	c	3,60	m/s
Standard som er benyttet for måling av driftsverdi	IEC 60879:1986 (corr.1992)		

# Lattiatuuletin

Tuotenro 18-2859  
36-5523

Malli FE-45A-UK  
FE-45A

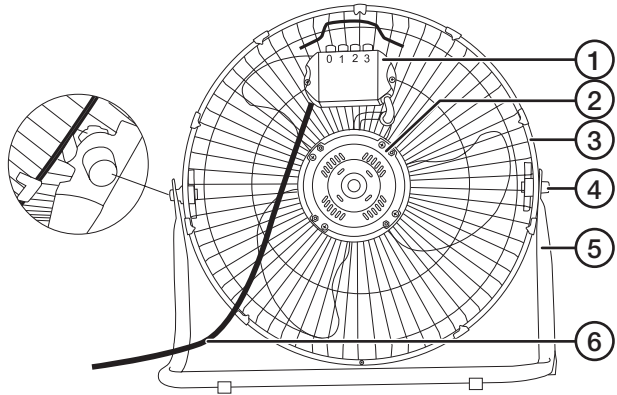
Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

## Turvallisuus

- Älä käytä tuuletinta, jos suojaritilä on kokonaan tai osittain pois paikoiltaan.
- Käytä tuuletinta ainoastaan sisätiloissa kuivassa ja puhtaassa ympäristössä. Älä aseta tuuletinta kylpyammeen, uima-altaan tai veden läheisyyteen, ettei se pääse kaatumaan veteen.
- Irrota pistoke pistorasiasta, kun tuuletinta ei käytetä.
- Älä käytä tuuletinta ajastimen tai muiden laitteiden kanssa, jotka kytkevät tuulettimen päälle automaattisesti.
- Älä anna lasten leikkiä tuulettimella.
- Älä altista tuuletinta vedelle tai muille nesteille.
- Älä liitä tuuletinta pistorasiaan, jos tuuletin ei ole kokonaan koottu.
- Älä peitä tuuletinta.
- Varmista, että tuulettimeen ei pääse vieraita esineitä, sillä ne voivat aiheuttaa oikosulun, sähköiskun tai tulipalovaaran.
- Älä sammuta tuuletinta irrottamalla pistoke pistorasiasta. Varmista, että laite on sammutettu virtakytkimestä (virtakytkin on asennossa 0), ennen kuin irrotat pistokkeen pistorasiasta.
- Älä käytä tuuletinta räjähtävien kaasujen tai nesteiden läheisyydessä.
- Tarkasta virtajohdon kunto säännöllisesti. Älä käytä tuuletinta, jos sen virtajohto tai pistoke on vioittunut.
- Vioittuneen johdon saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, sen määräämä huoltopiste tai valtuutettu ammattilainen. Näin vähennetään sähköiskujen ja tulipalojen mahdollisuutta.

## Painikkeet ja toiminnot

1. Toiminnonvalitsin
2. Moottori
3. Suojaritilä
4. Kaltevuuden säätö
5. Lattiateline
6. Virtajohto ja pistoke



## Käyttö

1. Aseta tuuletin tasaiselle ja vakaalle alustalle.
2. Tuulettimessa on kolme nopeutta. Valitse sopiva nopeus (1 – 2 – 3) toiminnonvalitsimella (1).
3. Sammuta laite asettamalla toiminnonvalitsin (1) asentoon 0.

## Puhdistaminen ja huolto

**Varoitus!** Kun puhdistat tuuletinta, varmista, että laitteen pistoke ei ole pistorasiassa.

- Käytä puhdistamiseen vain hieman kosteaa liinaa. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia.
- Puhdista pöly suuaukkojen ulkopuolelta tarvittaessa pölynimurilla.

## Kierrättäminen

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

## Tekniset tiedot

Jännite	220–240 V AC, 50 Hz
Kotelointiluokka	IPX0
Enimmäisteho	90 W

Kuvaus	Symboli	Arvo	Yksikkö
Tuulettimen enimmäisilmavirta	F	85,73	m <sup>3</sup> /min
Tuulettimen ottoteho	P	86,3	W
Käyttöarvo	SV	0,99	(m <sup>3</sup> /min)/W
Tehonkulutus valmiustilassa	P <sub>SB</sub>	0	W
Tuulettimen äänitehotaso	LwA	67,01	dB(A)
Suurin ilman nopeus	c	3,60	m/s
Käyttöarvon mittausstandardi	IEC 60879:1986 (corr.1992)		

# Bodenventilator/Windmaschine

Art.Nr. 18-2859    Modell FE-45A-UK  
36-5523            FE-45A

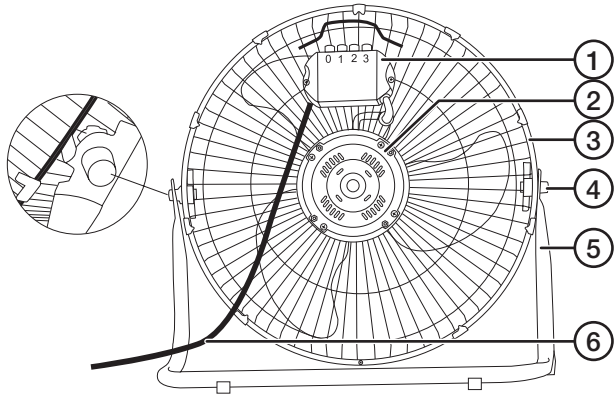
Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

## Sicherheitshinweise

- Das Gerät niemals verwenden, wenn das Schutzgitter ganz oder teilweise demontiert wurde.
- Das Gerät nur im Haus in trockener, sauberer Umgebung verwenden. Das Gerät niemals in der Nähe von Badewanne, Schwimmbecken oder anderen wasserbefüllten Behältnissen aufstellen, in die es hineinfallen könnte.
- Bei Nichtgebrauch des Geräts immer den Netzstecker abziehen.
- Das Gerät niemals in Kombination mit einem Timer oder einer anderen Vorrichtung verwenden werden, die das Gerät automatisch einschaltet.
- Kein Kinderspielzeug.
- Das Gerät niemals Wasser oder anderen Flüssigkeiten aussetzen.
- Niemals das Gerät an eine Steckdose anschließen, bevor es nicht vollständig montiert wurde.
- Das Gerät nie überdecken.
- Darauf achten, dass keine Fremdkörper in das Gerät gelangen, die Kurzschluss, elektrischen Schlag oder Brandgefahr verursachen können.
- Das Gerät niemals durch Herausziehen des Netzsteckers ausschalten. Sicherstellen, dass der Stromschalter ausgeschaltet ist (Stellung 0) und dann den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät niemals in der Nähe von leicht entzündlichen Flüssigkeiten/Gasen verwenden.
- Das Netzkabel regelmäßig auf Fehler überprüfen. Das Produkt niemals benutzen, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.
- Um Stromschläge oder Feuer zu vermeiden, das Netzkabel bei Beschädigung nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder qualifiziertem Fachpersonal austauschen lassen.

# Tasten und Funktionen

1. Funktionswahlschalter
2. Motor
3. Schutzgitter
4. Neigungseinstellung
5. Ständer
6. Netzkabel mit Stecker



## Anwendung

1. Das Gerät auf einem ebenem Untergrund stabil aufstellen.
2. Das Gerät hat drei Geschwindigkeiten, die mit dem Funktionswahlschalter (1) gewählt werden können (**1 – 2 – 3**).
3. Auf dem Funktionswahlschalter (1) auf **0** drücken um das Gerät auszuschalten.

## Pflege und Wartung

**Achtung:** Vor der Reinigung des Gerätes immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

- Nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen. Niemals starke Reinigungsmittel oder Lösungsmittel verwenden.
- Bei Bedarf den Staubsauger verwenden um den Staub von der Außenseite des Schutzgitters zu entfernen.

## Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.



## Technische Daten

**Spannung** 220–240 V AC, 50 Hz

**Schutzart** IPX0

**Max. Leistung** 90 W

Beschreibung	Symbol	Wert	Einheit
Max. Volumenstrom des Ventilators	F	85,73	m <sup>3</sup> /min
Leistungsaufnahme des Ventilators	P	86,3	W
Serviceverhältnis	SV	0,99	(m <sup>3</sup> /min)/W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	P <sub>SB</sub>	0	W
Schalleistungspegel des Ventilators	LwA	67,01	dB(A)
Max. Luftgeschwindigkeit	c	3,60	Meter/Sek.
Messnorm für die Entwicklung des Serviceverhältnisses	IEC 60879:1986 (corr.1992)		





## Sverige

---

Kundtjänst tel.: 0247/445 00  
fax: 0247/445 09  
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## Norge

---

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00  
faks: 23 21 40 80  
e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

## Suomi

---

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222  
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A, 00240 HELSINKI

## Great Britain

---

Customer Service contact number: 0845 3009 799  
e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.com/uk

Postal 10 – 13 Market Place  
Kingston Upon Thames  
Surrey  
KT1 1JZ

## Deutschland

---

Kundenservice Unsere Homepage [www.clasohlson.de](http://www.clasohlson.de) besuchen und auf Kundenservice klicken.

# clas ohlson